

**ROMANIA**  
**stat membru al Uniunii Europene**  
*member of European Union*

**CERTIFICAT DE OPERATOR AERIAN**  
**AIR OPERATOR CERTIFICATE**

**Nr. RO-021 (a)**

No.

În numele Autorității Aeronautice Civile Române  
*On behalf of the Romanian Civil Aeronautical Authority*

se certifică astfel că:  
*it is hereby certified that*

Numele Operatorului Aerian:

**S.C. JETRAN AIR S.R.L.**

Name of the Air Operator

Adresa/Address:

București, sector 1, Str. Coralilor, Nr. 20C, Corpul C2, et. 2, cam.  
77, 78, 81, 82

Telefon/Telephone:

+40.21.668.60.82

Fax:

+40.21.668.60.85

a satisfăcut cerințele de Certificare ca Operator prevăzute în  
*has satisfied the Operator Certification requirements prescribed in*

Anexa III la Regulamentul (CEE) nr. 3922/91 al Consiliului privind armonizarea cerințelor tehnice și a procedurilor administrative în  
domeniul aviației civile  
*Annex III of Regulation (EEC) no 3922/91 on the harmonization of technical requirements and administrative procedures in the field  
of civil aviation*

și a fost considerat competent să efectueze  
*and has been found competent to conduct*

Operațiuni Comerciale de Transport Aerian cu Avioane  
*Commercial Air Transport Operations by Airplane,*

conform condițiilor din Specificațiile de Operare anexate  
*subject to the conditions of the attached Operations Specifications.*

Acest Certificat nu este transferabil și cu excepția suspendării imediate sau revocării, continuă să fie valid până la **06.03.2014**  
*This Certificate is not transferable and unless sooner suspended or revoked, shall continue in effect until:*

Emis la: BUCUREȘTI  
*Issued at: BUCHAREST*

Data: 7 Martie 2012  
*Date: 7<sup>th</sup> March 2012*

Semnătură:  
*Signature:*

Nume:  
*Name:*

Titulatura:  
*Title:*



I hereby certify that this is a true copy of the  
Air Operator Certificate No. RO-021(a) issued  
in Bucharest, Romania on March 07<sup>th</sup> 2012 by  
Romanian Civil Aviation Authority.

Signed In Bucharest by Marian RĂZEANU,  
Jetran Air Quality Manager





# AMENDAMENTE LA CERTIFICATUL DE OPERATOR AERIAN

AMENDMENTS TO THE AIR OPERATOR CERTIFICATE

Ediția curentă a Certificatului de Operator Aerian (nr./dată) <i>Current Edition of AOC (no/date)</i>	Ediția curentă a Specificațiilor de Operare (nr./dată) <i>Current Edition of Ops. Specs. (no/date)</i>
1/7 Martie 2012 <i>1/7<sup>th</sup> March 2012</i>	1/7 Martie 2012 <i>1/7<sup>th</sup> March 2012</i>

**Notă:** Ediția curentă a Specificațiilor de Operare la Certificatul de Operator Aerian își încetează valabilitatea la expirarea prezentului document de autorizare

*Note: This current edition of Ops. Specs. has the same validity period as the AOC*

I hereby certify that this is a true copy of the Air Operator Certificate No. RO-021(a) issued in Bucharest, Romania on March 07<sup>th</sup> 2012 by Romanian Civil Aviation Authority.

Signed In Bucharest by Marian RĂZEAȘU,  
Jetran AIR Quality Manager





ROMANIA – ROMANIAN CIVIL AERONAUTICAL AUTHORITY

CERTIFICAT DE OPERATOR AERIAN Nr. **RO-021 (a)**

AIR OPERATOR CERTIFICATE No

**SPECIFICAȚII DE OPERARE**  
OPERATIONS SPECIFICATIONS

Ediția nr. 1  
Edition no

Numele Operatorului Aerian: S.C. JETTRAN AIR S.R.L.

Name of the Air Operator:

A)	<b>Tipul(uri) de Operațiuni</b> Type(s) of Operation	- A1 - A2	- passengers - cargo
B)	<b>Tipul(rile) de aeronavă</b> Type(s) of Aircraft	- MD 81 - MD 82	- A1, A2 - A1, A2
C)	<b>Zona(ele) de Operare</b> Area(s) of Operation	- MD 81 - MD 82	- Europe, Africa, Middle East, Asia - Europe, Africa, Middle East, Asia
D)	<b>Limitări Speciale</b> Special Limitations		
E)	<b>Autorizări/Aprobări Speciale</b> Special Authorisations/Approvals	- MD 81	- E1 - CAT II Operations: DH 100', RVR 300m - E2 - CAT III A Operations: DH not less than 50', RVR 200m - E3 - CATIIIB Operations - not approved - E4 - CATIIIC Operations - not approved - E5 - Take-off below minima - not approved - E6 - MNPS Operations - not approved - E7 - ETOPS Operations - not approved - E8 - BRNAV Operations (Europe) - E9 - RVSM - E10 - RNP5 - E11 - Dangerous Goods Operations - not approved - E12 - Helicopter offshore operations - not approved - E13 - Sea Pilot - not approved - E14 - Operations in Area of Metric Altimetry
		- MD 82	- E1 - CAT II Operations: DH 100', RVR 300m - E2 - CAT III A Operations: DH not less than 50', RVR 200m - E3 - CATIIIB Operations - not approved - E4 - CATIIIC Operations - not approved - E5 - Take-off below minima - not approved - E6 - MNPS Operations - not approved - E7 - ETOPS Operations - not approved - E8 - BRNAV Operations (Europe) - E9 - RVSM - E10 - RNP5 - E11 - Dangerous Goods Operations - not approved - E12 - Helicopter offshore operations - not approved - E13 - Sea Pilot - not approved - E14 - Operations in Area of Metric Altimetry
F)	<b>Înmatricularea aeronavelor</b> Aircraft Registration Marks	- MD 81 - MD 82	- YR-MDJ - YR-OTN; YR-MDL; YR-MDR; YR-MDS
G)	<b>Continuitatea Navigabilității</b> Continuing Airworthiness	RO.MG.021	
H)	<b>Persoane manageriale nominalizate și date de contact</b> Nominated postholders and contact informations	<u>List of Nominated Postholders</u> - Accountable Manager - Quality Manager - Accident Prevention & Flight Safety Programme Manager - Flight Operations Manager - Maintenance Manager - Crew Training Manager - Ground Operations Manager	<u>Name</u> Gheorghe Valceanu Marian Rizeanu Constantin Dura  Gheorghe Gavril Petre Tone Gheorghe Gavril Catalin Butu  <u>Contact</u> gheorghe.valceanu@jetranair.com marian.rizeanu@jetranair.com constantin.dura@jetranair.com  gheorghe.gavril@jetranair.com petre.tone@jetranair.com gheorghe.gavril@jetranair.com catalin.butu@jetranair.com

Signed In Bucharest by Marian Rizeanu,  
Jetran AIR Quality Manager  
*Marian Rizeanu*

I hereby certify that this is a true copy of the  
Air Operator Certificate No. RO-021(a) issued  
in Bucharest, Romania on March 07<sup>th</sup> 2012 by  
Romanian Civil Aviation Authority.

Emis de: Autoritatea Aeronautică Civilă Română  
Issued by: Romanian Civil Aeronautical Authority  
Semnătură: *Claudia Vîrlan*  
Signature: *Claudia Vîrlan*  
Nume: Claudia Vîrlan  
Name: Claudia Vîrlan  
Titlatura: Director General  
Title: Director General  
Data: 7 Martie 2012  
Date: 7<sup>th</sup> March 2012